

Gigaset

A510

Parabéns!

Ao ter adquirido um Gigaset, escolheu uma marca que está seriamente comprometida com a sustentabilidade. A embalagem deste produto é ecológica.

Para mais informações, visite o site www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset A510 – O seu companheiro de valor

Parabéns – Tem nas mãos um Gigaset de última geração.

Mas o seu Gigaset faz mais do que simplesmente telefonar:

Agenda telefónica para 150 registos

Grave números de telefone e nomes na agenda telefónica (→ pág. 29). Assinale registos importantes como VIP (Very Important Person). Isto permite-lhe identificar as chamadas VIP através do toque de chamada e da cor de fundo (→ pág. 30).

Mas se não quiser ser incomodado

Utilize a função Noite para desactivar o toque durante um intervalo de tempo (→ pág. 41) ou, simplesmente, silencie as chamadas anónimas (→ pág. 41).

Outros conselhos práticos

Transfira a agenda telefónica de um terminal móvel Gigaset já existente (→ pág. 30), utilize a marcação abreviada (→ pág. 30) e configure as cores de fundo e o contraste do ecrã de acordo com as suas preferências (→ pág. 40).

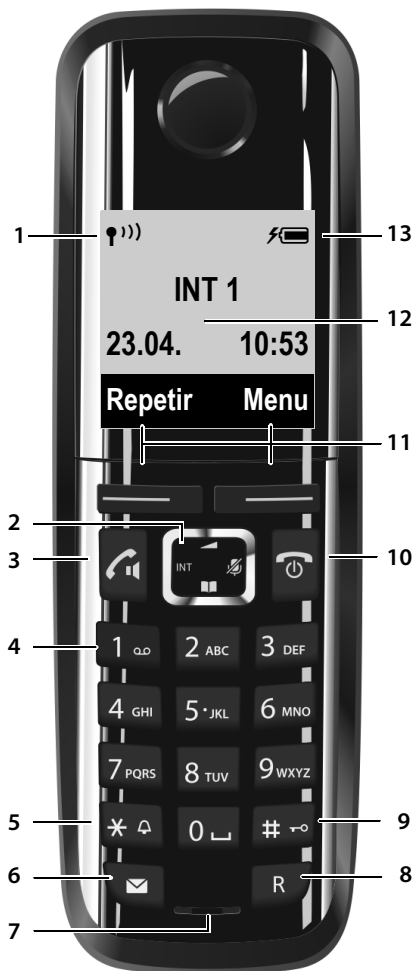
Ambiente

Telefone com consciência ambiental - Gigaset Green Home. Para mais informações sobre os nossos produtos ECO DECT, visite www.gigaset.com/service.

Pode encontrar mais informações sobre o seu telefone na Internet, em www.gigaset.com/gigasetA510.

Divirta-se com o seu novo telefone!

Vista geral



- 1 **Intensidade de ligação** (→ pág. 16)
O símbolo muda quando Modo Eco+ está activado (→ pág. 35)
- 2 **Tecla de Navegação** (→ pág. 18)
Silenciar o microfone (→ pág. 27)
- 3 **Tecla Atender/Marcar/Mãos-livres**
pisca: enquanto tocar uma chamada; ilumina-se: função mãos-livres activada; atender chamada; abrir lista de repetição da marcação (premir brevemente); iniciar marcação (premir sem soltar); durante a chamada: alternar entre modo de conversação normal e mãos-livres (→ pág. 26)
- 4 **Tecla 1**
Aceder ao serviço Voice Mail (premir sem soltar)
- 5 **Tecla Asterisco**
Activar/desactivar toques de chamada (premir sem soltar); durante uma ligação em curso: alternar entre marcação por impulsos/multifrequência (premir brevemente).
- 6 **Tecla de Mensagens** (→ pág. 32)
Aceder às listas de chamadas e de mensagens; pisca: nova chamada ou mensagem
- 7 **Microfone**
- 8 **Tecla R**
- Consulta (Flash)
- Inserir uma pausa na marcação (premir sem soltar)
- 9 **Tecla Cardinal**
Activar/desactivar a protecção do teclado (premir sem soltar no estado de repouso); ao escrever, alternar entre letras maiúsculas, minúsculas e dígitos
- 10 **Tecla Desligar (chamada), tecla Ligar/Desligar**
Terminar uma chamada; cancelar uma função; retroceder um nível de menu (premir brevemente); voltar ao estado de repouso (premir sem soltar), ligar/desligar o terminal móvel (no estado de repouso, premir sem soltar)
- 11 **Teclas de função** (→ pág. 4)
- 12 **Ecrã** no estado de repouso
- 13 **Estado de carga das baterias** (→ pág. 16)

Base



Tecla de Registrar/Procurar

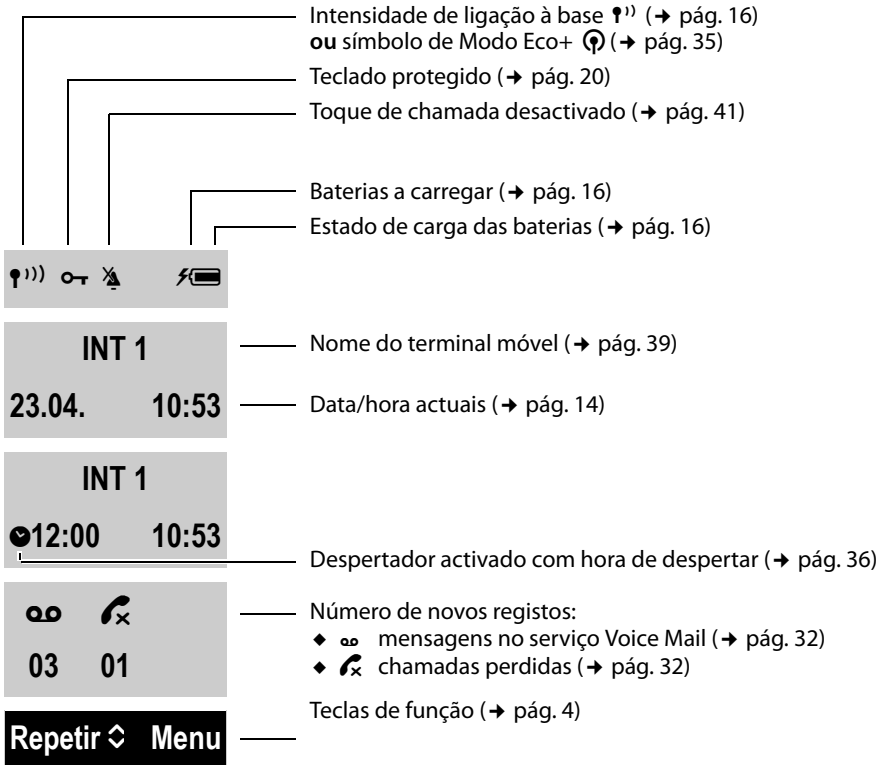
- Premir **brevemente**: procurar terminais móveis → pág. 37.
- Premir **sem soltar**: registar terminais móveis e equipamentos DECT → pág. 37.

Notas

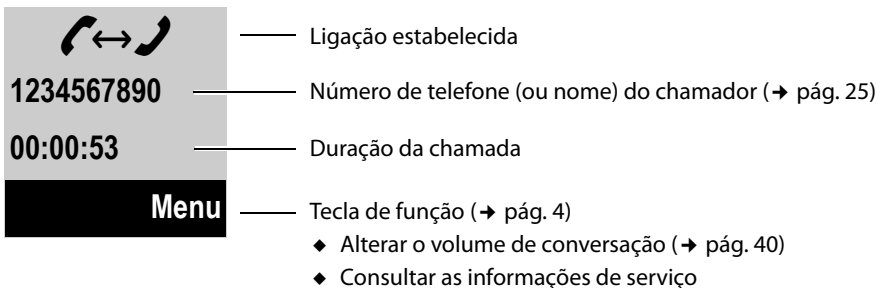
Para **alterar o idioma do ecrã**, proceda como descrito em pág. 13 e pág. 39.

Símbolos no ecrã

Os seguintes símbolos são apresentados em função das configurações e do estado de funcionamento do telefone:



Apresentação durante uma chamada externa:



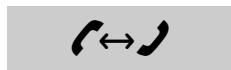
Teclas de função

Outros símbolos do ecrã

Estabelecer ligação



Ligação estabelecida



Não é possível estabelecer a ligação ou Chamada terminada



Chamada externa
(→ pág. 25)



Chamada interna
(→ pág. 38)



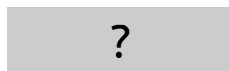
Despertador
(→ pág. 36)



Informações



Consulta



Aguarde...



Acção efectuada

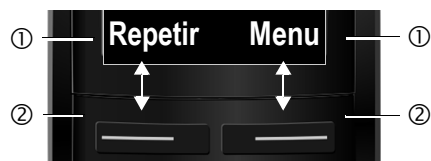


Acção não efectuada



Teclas de função

As funções disponíveis nas teclas de função variam consoante o contexto de utilização. Exemplo:



- ① Função actual das teclas de função
- ② Teclas de função

As teclas de função importantes são:

Repetir	Aceder à lista de repetição da marcação.
Menu	Aceder ao menu principal ou a um menu em função do contexto.
OK	Seleccionar um menu ou confirmar uma configuração.
Apag.	Tecla Apagar: apaga caracteres da direita para a esquerda.
Voltar	Voltar ao nível de menu anterior ou cancelar a configuração.

Menu principal



- Despertador
- Atendedor
- Configurações

Explicação sobre a utilização por menus
→ pág. 19

Vista geral do menu → pág. 23

Índice

Gigaset A510 – O seu companheiro de valor	1
Vista geral	2
Símbolos no ecrã	3
Teclas de função	4
Menu principal	4
Indicações de segurança	7
Primeiros passos	8
Verificar o conteúdo da embalagem	8
Instalar a base e o carregador (apenas se fornecido)	9
Ligar a base	9
Ligar o carregador (apenas se fornecido)	10
Colocar o terminal móvel em funcionamento	11
Alterar o idioma	13
Configurar a data e a hora	14
O que pretende fazer em seguida?	17
Utilizar o terminal móvel	18
Tecla de Navegação	18
Teclas do teclado	18
Corrigir ao escrever	18
Explicação sobre a utilização por menus	19
Ligar/desligar o terminal móvel	20
Activar/desactivar a protecção do teclado	20
Representação no manual de instruções	21
Vista geral do menu	23
Efectuar chamadas telefónicas	25
Fazer chamadas externas	25
Terminar uma chamada	25
Atender uma chamada	25
Identificação do chamador	25
Indicações relativas à Identificação do chamador (CLIP)	26
Mãos-livres	26
Silenciar o terminal móvel	27
Pré-selecção automática do operador de rede	27
Utilizar a agenda telefónica e outras listas	29
Agenda telefónica	29
Lista de repetição da marcação	31
Tecla de Mensagens	32
Lista de chamadas	33

Serviço Voice Mail	34
Consultar o seu Voice Mail	34
Indicação de novas mensagens	34
ECO DECT	35
Despertador	36
Utilizar vários terminais móveis	37
Registar terminais móveis	37
Desregistar terminais móveis	37
Procurar um terminal móvel	37
Chamadas internas	38
Conferência com chamada externa	39
Alterar o nome do terminal móvel	39
Configurar o terminal móvel	39
Alterar idioma	39
Configurar o ecrã	40
Atendimento automático de chamadas	40
Volume do auscultador/função Mãos-livres	40
Toques de chamada	40
Repor o terminal móvel	42
Configurar a base	42
Música em espera	42
Modo Repeater	42
Proteger contra alterações não autorizadas	43
Repor a base	43
Ligar a base a uma central telefónica	44
Modo de marcação e tempo de Flash	44
Tempos de pausa	44
Comutar temporariamente para multifrequência	45
Serviço de Apoio ao Cliente	46
Perguntas e respostas	47
Declaração de conformidade	48
Garantia	48
Ambiente	49
Anexo	50
Cuidados	50
Contacto com líquidos	50
Características técnicas	50
Escrever e editar texto	52
Acessórios	53
Montagem da base numa parede	58
Montagem do carregador numa parede	58
Índice remissivo	59

Indicações de segurança

Atenção

Antes de utilizar o telefone, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual. Explique aos seus filhos as regras de utilização e os riscos que podem correr ao utilizar incorrectamente o telefone.



Utilize apenas o transformador fornecido, conforme está referido no lado inferior da base.



Utilize apenas as **baterias recarregáveis** que correspondam à **especificação, na pág. 50** pois, caso contrário, poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais.



O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afectado. Respeite as condições técnicas nas respectivas áreas de utilização, por ex., num consultório. Caso utilize dispositivos médicos (por ex., um estimulador cardíaco - pacemaker), informe-se junto do fabricante do dispositivo. Este poderá informá-lo sobre até que ponto o dispositivo em questão é imune contra energias externas de alta frequência. Os dados técnicos deste produto Gigaset encontram-se no final deste manual.



Não coloque o terminal móvel com a parte de trás junto ao ouvido enquanto este tocar ou a função mãos-livres estiver ligada. Caso contrário, pode causar lesões graves e permanentes no aparelho auditivo.

O seu Gigaset é compatível com a maioria dos aparelhos auditivos digitais disponíveis no mercado. No entanto, não é possível garantir um funcionamento sem problemas com o aparelho auditivo.

O terminal móvel poderá causar ruídos desagradáveis em aparelhos auditivos analógicos. Caso surjam problemas, contacte o fornecedor do aparelho auditivo.



Não instale a base numa casa de banho uma vez que esta não está protegida contra salpicos de água (→ pág. 50).



Não utilize o terminal móvel em locais com perigo de explosão (por ex., em oficinas de pintura).



Entregue o seu telefone Gigaset a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções.



Se suspeitar de anomalias desligue o telefone ou entregue-o ao Serviço de Assistência Técnica para reparação, pois os eventuais danos poderão causar interferências com outros serviços móveis.

Notas

- ◆ Nem todas as funções descritas neste Manual de Instruções estão disponíveis em todos os países.
- ◆ Não é possível utilizar o telefone durante uma eventual falta de energia eléctrica. Também não é possível efectuar **qualquer chamada de emergência**.

Primeiros passos

Verificar o conteúdo da embalagem



- 1 uma base Gigaset A510,
- 2 um transformador para a base,
- 3 um terminal móvel Gigaset,
- 4 duas baterias recarregáveis,
- 5 uma tampa para o compartimento das baterias,
- 6 um cabo telefónico,
- 7 um manual de instruções.

Se adquiriu uma **variante com diversos terminais móveis**, a embalagem contém duas baterias, uma tampa do compartimento das baterias e um carregador **8** com transformador **9** para cada terminal móvel adicional.



Instalar a base e o carregador (apenas se fornecido)

A base e o carregador foram concebidos para serem utilizados em ambientes secos e fechados com temperaturas, entre +5 °C e +45 °C.

- ▶ A instalação da base deve ser feita num ponto central da sua casa, sobre uma superfície plana e anti-derrapante, ou então numa parede → pág. 58.

Nota

Tenha atenção ao alcance da base.

O alcance é de até 300 m em espaços abertos e de até 50 m em interiores.

O alcance é reduzido com o Modo Eco (→ pág. 35) activado.

Normalmente, os pés do equipamento não deixam marcas na superfície onde este é pousado. Dada a variedade de tintas e vernizes utilizada nos móveis não é possível excluir que o contacto com a superfície deixe marcas.

Tenha em atenção:

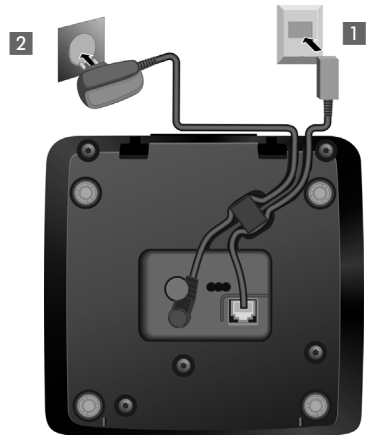
- ◆ Nunca exponha o telefone aos efeitos de fontes de calor, a radiação solar directa ou a outro equipamento eléctrico.
- ◆ Proteja o seu Gigaset da humidade, poeiras, líquidos agressivos e vapores.

Ligar a base

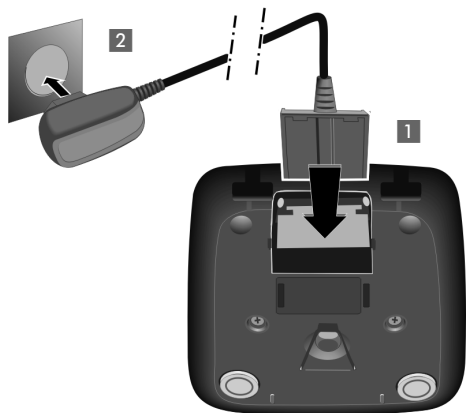
- ▶ **Em primeiro lugar**, ligue a ficha do cabo telefónico **1** e ajuste os cabos nos entalhes de fixação.
- ▶ **Em seguida** ligar o transformador **2**.

Tenha em atenção:

- ◆ O transformador tem de estar **sempre ligado** porque o telefone não funciona sem estar ligado à rede eléctrica.
- ◆ Utilize apenas o transformador e cabo telefónico **fornecidos**. A disposição dos contactos dos cabos telefónicos pode variar (disposição dos contactos → pág. 51).

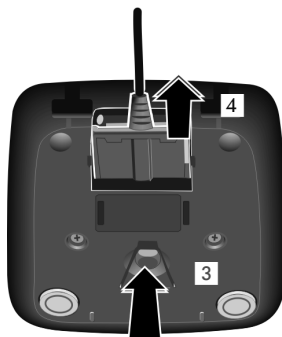


Ligar o carregador (apenas se fornecido)



- ▶ Ligar a ficha plana do transformador **1**.
- ▶ Ligar o transformador à tomada eléctrica **2**.

Se tiver que retirar a ficha do carregador, prima o botão de desbloqueio **3** e retire a ficha **4**.



Colocar o terminal móvel em funcionamento

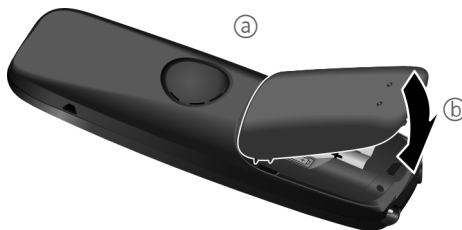
O ecrã está protegido por uma película.
Por favor, retire a película de protecção!

Inserir as baterias e fechar o compartimento das baterias

Atenção

Utilizar apenas baterias recarregáveis, recomendadas pela Gigaset Communications GmbH (→ pág. 50), caso contrário poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. Poderia, por ex., destruir o revestimento das baterias ou fazer explodir as mesmas. Além disso, podem ainda ocorrer avarias de funcionamento e danos no equipamento.

- ▶ Coloque as baterias com a polaridade correcta.
A polaridade está identificada no interior do compartimento das baterias.



- ▶ Primeiro deve alinhar a tampa do compartimento das baterias **a**.
- ▶ A seguir, pressionar a tampa **b**, até esta encaixar.

Se tiver de voltar a abrir a tampa do compartimento das baterias, por ex., para substituir as baterias, segure na tampa utilizando o entalhe na parte inferior do terminal móvel e puxe-a para cima.



Primeiro carregamento e descarregamento das baterias

O estado de carga das baterias só é correctamente indicado se estas forem totalmente carregadas e depois descarregadas.

- ▶ Colocar o terminal móvel a carregar durante **6 horas**.



Nota

O terminal móvel deve ser colocado apenas na respectiva base Gigaset A510 ou no carregador correspondente.

- ▶ De seguida, retire o terminal móvel da base/carregador e apenas volte a carregá-lo quando as baterias estiverem **totalmente descarregadas**.

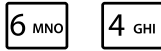
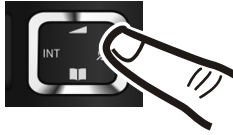
Notas

- ◆ O terminal móvel já vem registado na base (de origem). Se adquiriu uma **variante com diversos terminais móveis**, então todos os terminais móveis estão já registados na base. Não é, por isso, necessário efectuar qualquer registo.
Se o terminal móvel ainda não estiver registado na base (mensagem **Favor Registrar o Terminal Móvel** ou **Pôr o Terminal no Carregador** pisca), o terminal móvel terá de ser registado manualmente → pág. 37.
- ◆ Depois do primeiro carregamento e descarregamento completos, pode colocar o seu terminal móvel no carregador no final de cada chamada.
- ◆ Repita o processo de carga e descarga completo sempre que retirar e voltar a inserir as baterias no terminal móvel.
- ◆ As baterias podem aquecer durante o carregamento. Isto não representa qualquer perigo.
- ◆ Por razões técnicas, a capacidade de carga das baterias reduz passado algum tempo.

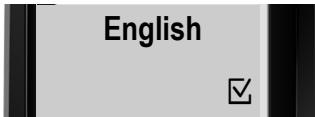
Caso surjam questões referentes à utilização do telefone, leia as sugestões relativas à resolução de problemas (→ pág. 47) ou contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente (→ pág. 46).

Alterar o idioma

Para alterar o idioma do terminal móvel para Português, deverá fazer:



- ▶ Prima a extremidade direita da tecla de Navegação.
- ▶ Prima **lentamente** as teclas **6 MNO** e **4 GHI**.



São indicadas as opções disponíveis para a definição do idioma. O idioma actual (por ex., inglês) está assinalado.



- ▶ Prima a extremidade inferior da tecla de Navegação ...



... até surgir no ecrã o idioma pretendido, por ex., português.

- ▶ Premir a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para seleccionar o idioma.



A opção seleccionada é assinalada com .

- ▶ Prima **sem soltar** a tecla Desligar , para voltar ao estado de repouso.

Configurar a data e a hora

A data e a hora devem ser configuradas para que, ao receber chamadas, seja indicada a hora correcta e para poder utilizar a função Despertador.

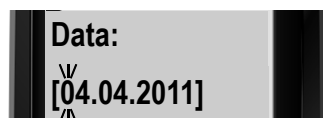
Nota

Dependendo do operador de rede, a data e a hora podem ser configuradas automaticamente.



- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **Hora** para configurar a data e a hora.

(Se já tiver alterado a data e a hora, pode voltar à configuração destas através do menu → pág. 23).

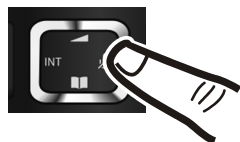


Primeiro deverá configurar a **Data**:

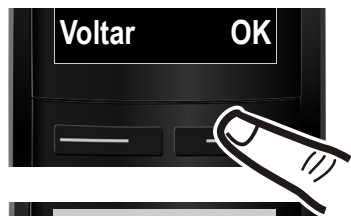
- ▶ A posição de edição pisca. Com o teclado, inserir dia, mês e ano com 8 dígitos, por ex.,

0..	4	ani	0..	4	ani	2	ani	0..	1	an	1	an
-----	---	-----	-----	---	-----	---	-----	-----	---	----	---	----

 para o dia 4 de Abril de 2011.



Caso pretenda alterar a posição de edição para, por exemplo, corrigir um valor, prima a extremidade **direita** ou **esquerda** da tecla de Navegação.



- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK** para gravar a data.



- ▶ Insira as horas e os minutos com 4-dígitos utilizando o teclado, por exemplo,

0..	7	horas	1	an	5	mi
-----	---	-------	---	----	---	----

 para as 07:15 horas. Se necessário, altere a posição de edição com a tecla de Navegação.
- ▶ Confirme com **OK**.



No ecrã aparece **Gravado**. Ouvirá um sinal de confirmação e o ecrã regressa automaticamente ao estado de repouso ou, caso esteja a efectuar as configurações através do menu, voltará ao menu **Configurações**.

Nota

Caso a data e a hora sejam enviadas simultaneamente para o seu telefone durante uma chamada com identificação do chamador (por exemplo, através do operador de rede, de um router ou de uma central telefónica), é possível programar se estes dados devem ou não ser gravados:

- ▶ Prima as seguintes teclas em sequência:

A configuração actual pisca:

973 SET: [0]

- ▶ Prima uma das teclas seguintes opções para determinar quando os dados devem ser gravados:

nunca

ou

uma vez, caso data/hora não estejam configuradas no seu telefone

ou

sempre

Visualiza a sua selecção (por ex., 2 para sempre):

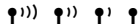










973 SET: [2]


- ▶ Prima a tecla de função **OK**.

Ecrã no estado de repouso

Depois de o telefone estar registado na base e a hora estar configurada, o ecrã no estado de repouso apresenta o seguinte aspecto (exemplo).

Indicações no ecrã

- ◆ Símbolo da intensidade de ligação entre a base e o terminal móvel:
 - boa a fraca: 
 - sem ligação à base: 
- ◆ Estado de carga das baterias:
 -  mais de 66% de carga
 -  carga entre 34 % e 66 %
 -  carga entre 11 % e 33 %
 -  carga inferior a 11 %
 -  pisca: bateria quase esgotada (menos de 10 minutos de tempo de conversação)
 -     acende: as baterias estão a carregar
- ◆ INT 1
Nome interno do terminal móvel (→ pág. 39)








Se o **Modo Eco+** (→ pág. 35) estiver activado, aparece o símbolo  em cima, à esquerda.

O seu telefone está pronto a funcionar!




O que pretende fazer em seguida?

Depois de colocar, com êxito, o seu Gigaset em funcionamento, pode usá-lo imediatamente para telefonar - ou adaptá-lo às suas necessidades individuais. Utilize as seguintes indicações para encontrar rapidamente os temas mais importantes.

Informações referentes a...	... podem ser consultadas
Utilizar o terminal móvel	 pág. 18
Alterar os toques de chamada	 pág. 40
Registrar terminais móveis adicionais na base	 pág. 37
Transferir os registos da agenda telefónica dos terminais móveis Gigaset existentes para o(s) novo(s)	 pág. 30
Configurar Modo Eco / Modo Eco+	 pág. 35
Utilizar o telefone numa central telefónica	 pág. 44
Alterar o volume do auscultador	 pág. 40

Utilizar o terminal móvel





Tecla de Navegação

O lado da tecla de Navegação que deverá ser premido (em cima, em baixo, direita, esquerda, centro), consoante o respectivo contexto de utilização, está marcado a preto:  para “premir o lado direito da tecla de Navegação”.





A tecla de Navegação possui diversas funções:





Com o terminal móvel no estado de repouso

-  Aceder ao menu principal.
-  Aceder à agenda telefónica.
-  Aceder à lista dos terminais móveis registados na base.
-  Aceder ao menu para alterar o volume (→ pág. 40) do terminal móvel.





No menu e nas listas

-  /  Percorrer para cima/para baixo.





Em campos de dados

Utilizar a tecla de Navegação para deslocar o cursor para cima , para baixo , para a direita  ou para a esquerda .

Durante uma chamada externa

-  Silenciar o microfone.
-  Aceder à agenda telefónica.
-  Iniciar uma consulta interna.
-  Alterar o volume de conversação.

Teclas do teclado

-  /  /  etc.
Premir a tecla do terminal móvel representada na figura.
-  Inserir dígitos ou letras.

Corrigir ao escrever


Para corrigir caracteres nos campos de dados, desloque o cursor até ao carácter que pretende corrigir. Depois poderá:

- ◆ com a tecla de função **Apag.** apagar o carácter à esquerda do cursor,
- ◆ inserir caracteres junto ao cursor,
- ◆ substituir o carácter marcado (a piscar), por ex. ao configurar a hora e data.

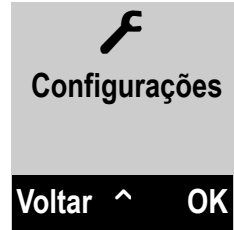
Explicação sobre a utilização por menus

As funções do telefone são apresentadas através de um menu, composto por vários níveis (Vista geral do menu → pág. 23).



Menu principal (primeiro nível de menu)


- ▶ Com o terminal móvel no estado de repouso, prima a tecla de função **Menu** ou o lado direito da tecla de Navegação  para aceder ao menu principal.

As opções do menu principal são apresentadas sob a forma de lista com nomes e símbolos (exemplo à direita).



Seleccionar uma opção


- ▶ Premindo a tecla de Navegação  pode percorrer as opções disponíveis. A opção a seleccionar é visível no ecrã.
- ▶ Premindo a tecla de função **OK** ou o lado direito da tecla de Navegação , selecciona a opção apresentada. Abre-se o submenu correspondente cuja primeira opção é apresentada.


Se premir a tecla de função **Voltar** ou **brevemente** a tecla Desligar , o ecrã volta ao estado de repouso.

Sub-menus

As opções ou funções nos submenus são apresentadas com nomes.

Seleccionar uma opção ou função


- ▶ Premindo a tecla de Navegação  pode percorrer as opções/funções disponíveis. A opção/função a seleccionar é visível no ecrã.
- ▶ Premindo **OK**, selecciona a opção/função apresentada. Pode efectuar a configuração da função ou abre-se o submenu cuja primeira opção/função é apresentada.

Se premir a tecla de função **Voltar** ou **brevemente** a tecla Desligar , regressa ao nível de menu anterior ou cancela a configuração.

As configurações que não forem confirmadas com **OK** não serão consideradas.

Voltar ao estado de repouso

A partir de qualquer posição no menu:

- ▶ Premir a tecla desligar  **sem soltar ou**
- ▶ não premir nenhuma tecla: após 2 minutos, o ecrã passa **automaticamente** para o estado de repouso.

Na pág. 16 encontra-se um exemplo do ecrã no estado de repouso.

Ligar/desligar o terminal móvel




No estado de repouso, premir **sem soltar** a tecla Desligar (sinal de confirmação).

Activar/desactivar a protecção do teclado

A protecção do teclado impede a utilização involuntária do telefone.



Premir **sem soltar** a tecla Cardinal (ouvirá um sinal de confirmação). A protecção do teclado é activada ou desactivada. Se estiver activada, é apresentado no ecrã o símbolo **☞**.

Se a protecção do teclado estiver activada, ao premir qualquer tecla será apresentado no ecrã o seguinte aviso: "Tecl. Protegido, Premir ".

A protecção do teclado desactiva-se automaticamente ao receber uma chamada. No final da chamada, a protecção activa-se novamente.

Nota

Com a protecção do teclado activada também não é possível marcar números de emergência.

Representação no manual de instruções

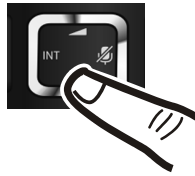
As etapas de utilização são representadas de forma abreviada, por ex.:

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Modo Eco+** (☑ = activado)

▶ Significa que deve prosseguir da seguinte forma:



▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **Menu**, para aceder ao menu principal.



▶ Prima a extremidade inferior da tecla de Navegação ☑ ...



... até aparecer no ecrã o menu **Configurações**.

▶ Premir a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para confirmar a opção seleccionada.



▶ Prima a extremidade inferior da tecla de Navegação ☑ ...



... até aparecer o ponto de menu **Modo Eco+** no ecrã.

- ▶ Premir a tecla de função por baixo da indicação **OK** para activar ou desactivar a função (☑ = activada).

- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **Voltar** para voltar ao nível de menu anterior.

ou

prima **sem soltar** a tecla Desligar (🔌), para voltar ao estado de repouso.

Vista geral do menu

O seu telefone dispõe de inúmeras funções e estas são utilizadas através de menus. Para obter uma descrição sobre cada uma destas funções, deverá consultar a página correspondente.

Aceder ao menu principal: com o telefone no estado de repouso, premir a tecla de função **Menu**.

Despertador

Ligar	→ pág. 36
Hora de Despertar	→ pág. 36

Atendedor

Ouvir Mensagens	→ pág. 34
Voice Mail	→ pág. 34

Configurações

Data/Hora	→ pág. 14	
Áudio	Volume da Chamada	→ pág. 40
	Volume do Toque	→ pág. 42
	Sinais de Aviso	→ pág. 42
	Aviso de Bat. Fraca	→ pág. 40
	Toques do Terminal Móvel	→ pág. 41
Ecrã	Protecção do Ecrã	→ pág. 40
	Cores	→ pág. 40
	Contraste	→ pág. 40
Idioma	→ pág. 39	
Registo	Registar o Terminal Móvel	→ pág. 37
	Desregistar um Terminal Móvel	→ pág. 37
Telefonar	Atendimento Automático	→ pág. 40
	Conferência Interna	→ pág. 39
	Tipo de Lista de Chamadas	→ pág. 33
	Preselecção	→ pág. 27
	Música em Espera	→ pág. 42


Vista geral do menu

Base	Repor Terminal Móvel	→ pág. 42
	Repor Base	→ pág. 43
	Modo Repeater	→ pág. 42
	PIN da Base	→ pág. 43
Modo Eco		→ pág. 35
Modo Eco+		→ pág. 35



Efectuar chamadas telefónicas

Fazer chamadas externas

Chamadas externas são os telefonemas efectuados com recurso à rede telefónica do seu operador.

 Introduzir um número e premir a tecla Marcar.

Ou:

 Premir a tecla Marcar  **sem soltar** e, a seguir, introduzir o número.


A tecla Desligar  permite cancelar a marcação.

Durante a chamada é indicada a duração da chamada.


Nota


A marcação através da agenda telefónica (→ pág. 29), lista de chamadas (→ pág. 33) e lista de repetição de marcação (→ pág. 31) evita ter que digitar repetidamente os números.

Terminar uma chamada

 Premir a tecla Desligar.

Atender uma chamada

Uma chamada é sinalizada no terminal móvel de três formas: através do toque de chamada, de uma indicação no ecrã e da tecla Mãos-livres a piscar .

Para atender a chamada, premir a tecla Atender .

Se o terminal móvel se encontrar na base/no carregador e a função de **Atendimento Automático** estiver activada (→ pág. 40), o terminal móvel atende uma chamada automaticamente, quando este é retirado da base/do carregador.

Se o toque de chamada incomodar, pode desligá-lo:

Menu ▶ Não tocar ▶ **OK**

A chamada pode ser atendida enquanto permanecer indicada no ecrã.

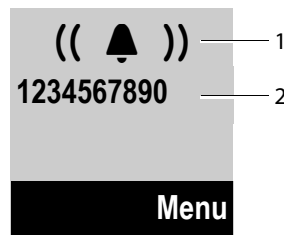
Identificação do chamador

Ao receber uma chamada aparece no ecrã o número de telefone do chamador se estiverem criadas as seguintes condições:

- ◆ O seu operador de rede suporta os serviços CLIP e CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): transmissão do número de telefone de quem lhe telefona.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): identificação do número de telefone de quem lhe telefona.
- ◆ Solicitou ao seu operador de rede o serviço CLIP.
- ◆ O chamador solicitou ao operador de rede o serviço CLI.

Indicação no ecrã com CLIP/CLI

Se o número do chamador estiver gravado na sua agenda telefónica, será apresentado o nome em vez da indicação do número.



- 1 Sinalização de uma chamada
- 2 Número de telefone ou nome do chamador

Efectuar chamadas telefónicas

Em vez do número de telefone, é apresentado o seguinte:

- ◆ **Externa**, caso o número de telefone não seja transmitido.
- ◆ **Nº Anónimo**, caso o chamador tenha suprimido a transmissão do número de telefone.
- ◆ **Sem Nº**, caso o chamador não tenha solicitado a transmissão do número de telefone.

Nota

O toque de chamada pode ser desactivado para chamadas anónimas (chamadas em que foi suprimida a transmissão do número de telefone) (→ pág. 41).

Indicações relativas à Identificação do chamador (CLIP)

O seu telefone Gigaset está preconfigurado para, ao receber uma chamada, apresentar o número de telefone do chamador. Não necessita de efectuar quaisquer outras configurações.

Caso o número de telefone do chamador não seja apresentado, as causas poderão ser as seguintes:

- ◆ Não solicitou ao seu operador de rede o serviço CLIP ou
- ◆ o seu telefone está ligado a uma central telefónica ou a um Router com central telefónica integrada (Gateway) que não reencaminha toda a informação.

O seu telefone está ligado através de uma central telefónica/de uma Gateway?

Isto reconhece-se quando existe um outro equipamento, por ex., uma Gateway, entre o telefone e a tomada telefónica do seu operador. Muitas vezes, a reposição das configurações ajudam neste caso:

- ▶ Desligue brevemente o transformador da sua central telefónica/Gateway. Volte a ligá-lo e aguarde até este reiniciar.

Se a identificação do chamador continuar a não ser apresentada

- ▶ Verifique as configurações da sua central telefónica/Gateway relativamente à identificação do chamador (CLIP) e active esta função. Procure informações sobre CLIP (ou outra indicação alternativa como identificação do chamador, transmissão do número de telefone, indicação de chamada...) no manual de instruções deste equipamento ou informe-se junto do respectivo fabricante.

Se continuar sem receber a identificação do chamador pode ser que o operador de rede não disponibilize este serviço.

O serviço CLIP não está disponível no operador de rede?

- ▶ Verifique se o seu operador suporta a Identificação do chamador (CLIP) e se subscreveu este serviço. Se for necessário dirija-se ao seu operador.

Poderá encontrar outras informações sobre este assunto em:

www.gigaset.com/service

Mãos-livres


Ao fazer uma chamada em modo Mãos-livres, o altifalante está ligado para que possa ouvir o seu interlocutor sem que tenha necessidade de segurar o terminal móvel junto ao ouvido. Desta forma, fica com ambas as mãos livres e outras pessoas podem também participar na conversa.

Nota


Ao utilizar a função Mãos-livres, deve informar o seu interlocutor.

Activar/desactivar a função Mãos-livres

Durante uma chamada pode activar ou desactivar a função Mãos-livres.

-  Premir a tecla Mãos-livres. Ao premir repetidamente esta tecla, alterna entre a utilização normal e utilização mãos-livres. Quando a função mãos-livres está activada, a tecla ilumina-se.


Se pretender colocar o terminal móvel a carregar durante uma chamada:

- ▶ Prima a tecla Mãos-livres  ao colocar o terminal móvel na base/no carregador e mantenha premida mais 2 segundos.

Para ajustar o volume da função Mãos-livres, consulte → pág. 40.

Silenciar o terminal móvel

O microfone do seu terminal móvel pode ser desactivado durante uma chamada.

-  Prima o lado **direito** da tecla de Navegação para silenciar o terminal móvel. No ecrã é apresentado: **O microfone está desligado.** Premir novamente a tecla para voltar a activar o microfone.

Pré-selecção automática do operador de rede

Pode configurar um prefixo de um operador de rede, para que este seja **automaticamente** inserido antes do número de telefone que pretende marcar.

Na lista "Marcar com Prefixo" configure os primeiros dígitos dos números que devem ser marcados com o prefixo configurado.

Introduza na lista "Marcar sem Prefixo" as excepções à lista "Marcar com Prefixo".

Exemplo:


Prefixo de Preselecção	0999
Marcar com Prefixo	08
Marcar sem Prefixo	081 084

Todos os números de telefone que começam por 08, com excepção do 081 e 084, serão marcados com o prefixo 0999.

Número de telefone	Número marcado
07112345678	▶ 07112345678
08912345678	▶ 0999 08912345678
08412345678	▶ 08412345678

Gravar o prefixo de pré-selecção

Menu ▶ Configurações ▶ Telefonar ▶ Preselecção ▶ Prefixo de Preselecção

-  Inserir ou alterar o prefixo de pré-selecção do seu operador.

OK Premir a tecla de função.


Gravar ou alterar os registos nas listas de pré-selecção

Cada uma das duas listas suporta 11 registos com 4 dígitos cada.

Na lista "Marcar com Prefixo" podem estar predefinidos indicativos específicos para cada rede ou país. Assim, por exemplo, todas as chamadas para a rede móvel podem ser **automaticamente** marcadas com o prefixo configurado.


Menu ▶ Configurações ▶ Telefonar ▶ Preselecção ▶ Marcar com Prefixo / Marcar sem Prefixo

-  Seleccionar um registo.


 Inserir ou alterar os dígitos iniciais do número de telefone.

OK Premir a tecla de função.

Desligar temporariamente a pré-selecção

 (premir sem soltar) ▶ **Menu**

▶ **Desligar Preselecção**

▶  (marcar o número)

Desactivar a pré-selecção permanentemente

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Telefonar**

▶ **Preselecção** ▶ **Prefixo de Preselecção**

Apag. Premir a tecla de função até o prefixo de pré-selecção ser apagado.

OK Premir a tecla de função.

Utilizar a agenda telefónica e outras listas

Tem à sua disposição as seguintes listas:

- ◆ Agenda telefónica,
- ◆ Lista de repetição da marcação,
- ◆ Listas de chamadas.

Poderá criar e personalizar a agenda telefónica do seu terminal móvel. Poderá ainda enviar as listas/registos para outros terminais móveis (→ pág. 30).

Agenda telefónica


Na agenda telefónica pode guardar, no total, 150 registos.

Nota

Para marcar de forma rápida um número da agenda telefónica (marcação abreviada), pode atribuir esse número a uma tecla (→ Utilizar a marcação abreviada, pág. 30).

Na **agenda telefónica** é possível gravar:

- ◆ números e os nomes correspondentes,
- ◆ toques de chamada VIP e cores VIP.


Para aceder à agenda telefónica no estado de repouso, prima a tecla .

Tamanho dos registos

Número de telefone: até 32 dígitos
 Nome: até 16 caracteres

Gravar o primeiro número na agenda telefónica


 ▶ **Agenda Vazia Novo Registo?**

 Inserir o número e premir **OK**.

 Inserir o nome e premir **OK**.

Gravar um número de telefone na agenda telefónica

 ▶ **Menu** ▶ **Novo Registo**

 Inserir o número e premir **OK**.

 Inserir o nome e premir **OK**.

Sequência dos registos na agenda telefónica


Os registos na agenda telefónica estão organizados por ordem alfabética. Espaços em branco e dígitos têm prioridade.

A sequência de ordenação é a seguinte:



1. Espaço em branco
2. Dígitos (0 a 9)
3. Letras (alfabeticamente)
4. Restantes caracteres

Para ultrapassar a ordenação alfabética dos registos, insira um espaço ou um dígito antes da primeira letra do respectivo nome. Estes registos passam automaticamente para o início da agenda telefónica.

Seleccionar um registo na agenda telefónica


 Aceder à agenda telefónica.

Dispõe das seguintes opções:

- ◆ Com a tecla , percorrer a agenda até ao registo pretendido.
- ◆ Inserir a primeira letra do nome e com a tecla  seleccionar o registo pretendido.


Marcar com a agenda telefónica


 ▶  (Seleccionar registo)

 Premir a tecla Marcar.


Gerir os registos da agenda telefónica

 ▶  (Seleccionar registo)


 Premir a tecla de função.

As seguintes funções podem ser seleccionadas com :

Melodia para cham. VIP

Marcar um registo da agenda telefónica como VIP (Very Important Person), atribuindo-lhe uma melodia específica para o toque de chamada. O registo é assinalado na agenda telefónica com o símbolo . Pode identificar as chamadas VIP através do toque de chamada.

Cor para cham. VIP

Marcar um registo da agenda telefónica como VIP (Very Important Person), atribuindo-lhe uma cor de fundo específica. O registo é assinalado na agenda telefónica com esta cor de fundo e com o símbolo . Isto permite-lhe identificar as chamadas VIP apela cor de fundo.

Editar Registo


Se necessário, alterar o número e premir

.

Se necessário, alterar o nome e premir

.

Utilizar número

Alterar ou acrescentar um número guardado no telefone e, em seguida, marcá-lo com .

Também é possível gravar o número alterado como um novo registo:

 ▶ Copiar para a Agenda ▶ 

Apagar Registo

Apagar o registo seleccionado.

Enviar Registo

Enviar um registo individual para outro terminal móvel (▶ Enviar a agenda telefónica para outro terminal móvel, pág. 30).

Apagar Lista

Apagar **todos** os registos da agenda telefónica.




Enviar Lista

Enviar a agenda telefónica completa para outro terminal móvel (▶ Enviar a agenda telefónica para outro terminal móvel, pág. 30).


Marcação Abreviada

Atribuir ao registo actual uma tecla para marcação abreviada (▶ Utilizar a marcação abreviada, pág. 30).

Utilizar a marcação abreviada

Pode atribuir registos da agenda telefónica às teclas  e  a :

 ▶  (seleccionar registo) ▶ 

▶ **Marcação Abreviada** ▶  (premir a tecla na qual pretende guardar o registo)

Para marcar, premir **sem soltar** a respectiva tecla de marcação abreviada.


Enviar a agenda telefónica para outro terminal móvel

Pode transferir registos da agenda telefónica de outros terminais móveis para o seu terminal móvel novo – os registos de terminais móveis antigos também são transferíveis.

Condições prévias:


- ◆ O terminal móvel de destino e o terminal móvel que envia encontram-se registados na mesma base.
- ◆ O outro terminal móvel e a base podem enviar e receber registos da agenda telefónica.


 ▶  (seleccionar registo)

▶  (aceder ao menu)

▶ **Enviar Registo / Enviar Lista**



Seleccionar o número interno do terminal móvel de recepção e premir .

É possível transmitir consecutivamente vários registos individuais, confirmando a pergunta **Registo enviado Enviar mais?** com .

A transferência concluída com sucesso é sinalizada no terminal móvel com uma mensagem e um sinal de confirmação.

Tenha em atenção:

- ◆ Os registos com números de telefone idênticos não são substituídos no terminal móvel de recepção.
- ◆ A transferência é cancelada se o telefone tocar ou se a memória do terminal móvel de recepção estiver cheia.
- ◆ As melodias e cores VIP atribuídas aos registos não são transferidas.

Gravar na agenda telefónica o número de telefone apresentado

Pode gravar na agenda telefónica os números de telefone apresentados numa lista, por ex., na lista de chamadas ou na lista de repetição da marcação.



É apresentado um número de telefone:

Menu ▶ Copiar para a Agenda

- ▶ Completar o registo (→ Gravar um número de telefone na agenda telefónica, pág. 29).

Seleccionar um registo da agenda telefónica




Em algumas situações, pode aceder à agenda telefónica para, por ex., consultar um número de telefone. O terminal móvel não necessita de estar no estado de repouso.

-  Aceder à agenda telefónica.
-  Seleccione o registo e prima **OK**.



Listas de repetição da marcação


A lista de repetição da marcação grava os últimos dez números de telefone marcados (máx. 32 dígitos). Caso um número de telefone já se encontre gravado na agenda telefónica, aparece o nome correspondente.

Repetição manual da marcação

-  Premir **brevemente** a tecla Marcar **ou** Premir a tecla de função.
- Repetir**  Seleccionar um registo.
-  Premir a tecla Marcar. O número é marcado.

Gerir registos da lista de repetição da marcação

-  Premir **brevemente** a tecla Marcar **ou** Premir a tecla de função.
- Repetir**  Seleccionar um registo.
- Menu** Aceder ao menu.

As seguintes funções podem ser seleccionadas com :

Utilizar número

(como na agenda telefónica, → pág. 30)

Copiar para a Agenda (→ Gravar um número de telefone na agenda telefónica, pág. 29)

Apagar Registo

Apagar o registo seleccionado.

Apagar Lista

Apagar **todos** os registos da lista de repetição da marcação.

Tecla de Mensagens

Aceder às listas

A tecla de Mensagens permite-lhe aceder às seguintes listas:

- ◆ Serviço Voice Mail, caso esta função seja suportada pelo operador e desde que o número de acesso ao Serviço Voice Mail esteja configurado para a marcação abreviada, (→ pág. 34).
- ◆ Lista de chamadas

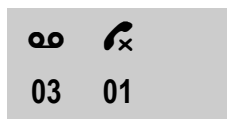
Assim que ficar gravado um **novo registo** numa das listas, é emitido um sinal de aviso.

No **estado de repouso**, aparece no ecrã um símbolo correspondente ao novo registo:

Símbolo **Novos registos...**

- ... mensagens no Serviço Voice Mail
- ... chamadas perdidas

O número de **novos** registos é indicado por baixo do respectivo símbolo.



Nota

Se existirem novas mensagens no serviço Voice Mail e se esta função estiver configurada e for suportada pelo seu operador, recebe uma mensagem (para mais informações consulte as instruções do seu operador).

Após premir a tecla de Mensagens é apresentada a lista do Serviço Voice Mail e a lista de chamadas se esta tiver registos.

A lista de chamadas é apresentada com o número de novos registos (1) e o número de registos já consultados (2) (exemplo):

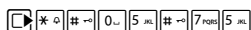


Selecione uma lista com a tecla . Para aceder a esta lista, prima **OK**.

Activar/desactivar piscar da tecla de Mensagens

Pode definir se a tecla de Mensagens deve (predefinição) ou não piscar em caso de chamadas perdidas:

- ▶ Prima as seguintes teclas:



Aparece:

975

- ▶ Prima a tecla **0** ou **1**, para definir o comportamento em caso de chamadas perdidas:

0 A tecla de mensagens pisca (deixa de piscar depois de ser premeida).

ou **1** A tecla de Mensagens não pisca.

Visualiza a sua selecção (por ex., 1):

975 SET: [1]


- ▶ Prima a tecla de função **OK**.

Lista de chamadas

Condição prévia: serviço de identificação do chamador (CLIP, pág. 25).

A lista de chamadas contém, dependendo do tipo de lista configurado, os últimos 25 números:

- ◆ de todas as chamadas:
 - chamadas atendidas
 - chamadas não atendidas
- ◆ apenas das chamadas perdidas


Com o terminal móvel no estado de repouso, pode consultar a lista de chamadas premindo tecla de Mensagens .

Configurar o tipo de lista de chamadas

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Telefonar**
▶ **Tipo de Lista de Chamadas**

Chamadas Perdidas / Todas as Chamadas

Seleccionar e premir **OK**

( = activado).



Premir **sem soltar** (voltar ao estado de repouso).


Os registos da lista de chamadas mantêm-se mesmo que se altere o tipo de lista.

Registos na lista de chamadas

Exemplo dos registos na lista:

Nova	02
1234567890	
28.06.	08:34
Voltar	Menu

- ◆ Classificação da chamada:
 - **Nova:** nova chamada perdida.
 - **Antiga:** chamada perdida que já foi consultada.
 - **Atendida:** a chamada foi atendida.
- ◆ Número de ordem do registo
- ◆ Número de telefone ou nome do chamador
- ◆ Data e hora da chamada (caso estejam configuradas → pág. 14).

É possível utilizar a tecla Marcar , para iniciar a marcação do registo seleccionado.

Prima a tecla de função **Menu** para seleccionar as seguintes funções:

Apagar Registo

Apagar o registo seleccionado.

Copiar para a Agenda (→ Gravar um número de telefone na agenda telefónica, pág. 29).

Apagar Lista

Apagar **todos** os registos da lista.

Ao sair da lista de chamadas, todas as chamadas são marcadas como "Antiga".

Serviço Voice Mail

O serviço Voice Mail é o atendedor de chamadas do seu operador de rede.

Só poderá utilizar o serviço Voice Mail depois de o **solicitar** ao seu operador.

Consultar o seu Voice Mail

Para aceder ao serviço Voice Mail pode utilizar a tecla **1-ss** como marcação abreviada do número de acesso a este serviço.

Antes de utilizar pela primeira vez o seu telefone para aceder ao serviço Voice Mail, deverá programar o número de acesso.

Menu ▶ **Atendedor** ▶ **Voice Mail**

= seleccionado



Inserir o número do serviço Voice Mail e premir **OK**.

A programação para a marcação abreviada é válida para todos os terminais móveis.

Consultar as suas mensagens



Premir sem soltar. A chamada é estabelecida directamente para o serviço Voice Mail.

Nota

A ligação ao Serviço Voice Mail também pode ser iniciada através do menu:

Menu ▶ **Atendedor** ▶ **Ouvir Mensagens**

Indicação de novas mensagens

Sempre que tiver novas mensagens, o serviço Voice Mail avisa-o, ligando para si: por exemplo, num horário pré-definido, sempre que possuir novas mensagens, ou imediatamente sempre que receber uma nova mensagem por ter o seu telefone ocupado. Se atender a chamada, poderá consultar as novas mensagens. Se não atender a chamada, o número do serviço Voice Mail será gravado na lista de chamadas perdidas e a tecla de Mensagens fica a piscar (→ pág. 32).

Nota

Grave o número do serviço Voice Mail com o nome "Serviço Voice Mail" na sua agenda telefónica; desta forma, este nome será indicado tanto no ecrã como na lista de chamadas.

ECO DECT

Com o seu Gigaset está a contribuir para a protecção do ambiente.

Redução do consumo de energia

Através da utilização de um transformador economizador de energia, o seu telefone consome menos electricidade.

Redução da potência de transmissão

A potência de transmissão DECT é reduzida automaticamente:

- ◆ **Terminal móvel:** quanto mais próximo o terminal móvel estiver da base, mais reduzida será a potência de transmissão.
- ◆ **Base:** quando está apenas registado um terminal móvel e este se encontra na base, a potência é reduzida praticamente a zero.

Pode reduzir adicionalmente a potência de transmissão DECT do seu terminal móvel e da base, utilizando o **Modo Eco**:

Modo Eco

A potência do terminal móvel e da base é reduzida em cerca de 80% - independentemente de estar ou não a efectuar uma chamada. Com o **Modo Eco**, o alcance é reduzido em cerca de 50%. Por esse motivo, o **Modo Eco** é sempre vantajoso, se um alcance reduzido for suficiente.

Desligar a potência de transmissão DECT

Modo Eco+

Ao activar o **Modo Eco+**, a potência de transmissão DECT da base e do terminal móvel será desligada quando no estado de repouso. Para poder utilizar esta função todos os terminais móveis registados na base devem suportar o **Modo Eco+**.

Modo Eco / Modo Eco+ podem ser activados ou desactivados independentemente um do outro.

Configurar o Modo Eco:

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Modo Eco**

OK

Premir a tecla de função.
(Ao activar é apresentado um aviso, confirme com **OK**).
☑ = activado.

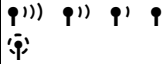

Configurar o Modo Eco+:

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Modo Eco+**


OK

Premir a tecla de função
(☑ = activado).

Indicadores de estado

Símbolos do ecrã	
	Intensidade de ligação à base: – boa a fraca: – sem ligação
	Modo Eco+ activado (é apresentado no estado de repouso em vez do símbolo de intensidade de ligação à base)

Notas

- ◆ Com o **Modo Eco+** activado, pode verificar o alcance da base, premindo a tecla Marcar  **sem soltar**. Se a base estiver acessível, ouvirá o sinal de linha livre.
- ◆ Com o **Modo Eco+** activado:
 - a chamada é estabelecida com um atraso de cerca de 2 segundos.
 - a autonomia em repouso do terminal móvel sofre de uma redução de cerca de 50%.
- ◆ Se registar terminais móveis que não suportam o **Modo Eco+**, este será desactivado tanto na base como em todos os terminais móveis.
- ◆ Com o **Modo Eco** activado, o alcance da base diminui.
- ◆ **Modo Eco / Modo Eco+** e a utilização de um Gigaset Repeater (→ pág. 42) excluem-se mutuamente, ou seja, quando estiver a utilizar um Repeater, não poderá utilizar o **Modo Eco** nem o **Modo Eco+**.


Despertador

Condição prévia: a data e a hora estão configuradas (→ pág. 14).

Programar o despertador

Menu ▶ **Despertador** ▶ **Ligar** ( = activado)

Ao ligar o despertador, abre-se automaticamente a opção para definir a hora de despertar.

No ecrã em repouso é apresentado o símbolo  e a hora de despertar.

Um alarme de despertar é apresentado no ecrã (→ pág. 3) e é sinalizado com o volume do toque de chamada (→ pág. 40) e com a melodia configurada para o despertador. O alarme de despertar toca durante 60 seg. Caso não seja premida nenhuma tecla, o alarme de despertar toca ainda duas vezes, com um intervalo de cinco minutos entre cada toque e, em seguida, fica desligado.

Durante uma chamada, um alarme de despertar é apenas sinalizado com um breve sinal acústico.

Alterar a hora de despertar

Menu ▶ **Despertador** ▶ **Hora de Despertar**



Inserir a hora de despertar em horas e minutos e premir **OK**.

Desligar/adiar o alarme de despertar

Condição prévia: o alarme de despertar está a tocar.

Deslig. Premir a tecla de função. O alarme de despertar é desligado.

ou

Adiar Premir a tecla de função ou qualquer outra. O alarme de despertar é adiado e será repetido após 5 minutos. Depois de repetir duas vezes, o alarme de despertar é desligado completamente.

Utilizar vários terminais móveis

Registrar terminais móveis

Poderá registar até quatro terminais móveis na sua base. Cada **terminal móvel adicional** tem de ser registado na base para que possa funcionar!

Registrar um terminal móvel Gigaset na base Gigaset A510

O procedimento de registo manual do terminal móvel tem que ser feito no terminal móvel (1) e na base (2).

Depois de concluído com sucesso o registo do terminal móvel, este passa para o estado de repouso. No ecrã aparece o número interno do terminal móvel, por ex., INT 1. Caso contrário, repita o procedimento.

1) No terminal móvel

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Registo**

▶ **Registrar o Terminal Móvel**



Se for solicitado, insira o PIN de sistema da base (predefinição: **0000**) e prima **OK**.

No ecrã aparece **A Registrar o Terminal Móvel**.

2) Na base

▶ Antes de passar 1 minuto, premir **sem soltar** (cerca de 3 segundos) a tecla Registrar/Procurar na base (→ pág. 2).

Registrar outros terminais móveis

O registo de outros terminais móveis Gigaset e terminais móveis compatíveis com a norma GAP faz-se da seguinte forma:

1) No terminal móvel

▶ Inicie o procedimento de registo no terminal móvel de acordo com o respectivo manual de instruções.

2) Na base

▶ Prima **sem soltar** (cerca de 3 segundos) a tecla Registrar/Procurar na base (→ pág. 2).

Desregistar terminais móveis

Pode desregistar qualquer terminal móvel utilizando um terminal Gigaset registado na base.

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Registo**

▶ **Desregistar um Terminal Móvel**



Seleccionar o número interno do terminal móvel que pretende desregistar e premir **OK**. (O terminal móvel que está a ser utilizado actualmente, está identificado com <).



Digitar o PIN da base e premir **OK**.



Premir a tecla de função.

Procurar um terminal móvel

Pode procurar um terminal móvel com a ajuda da base.

- ▶ Premir **brevemente** a tecla Registrar/Procurar na base (→ pág. 2).
- ▶ Todos os terminais móveis tocam em simultâneo mesmo se o toque de chamada estiver desactivado.

Terminar a procura


- ▶ Premir **brevemente** a tecla Registrar/Procurar ou premir a tecla Atender ou a tecla Desligar no terminal móvel.

Chamadas internas

As chamadas internas são gratuitas entre terminais móveis registados na mesma base.


Telefonar para um terminal móvel

 Iniciar uma chamada interna.

 Inserir o número do terminal móvel que deseja chamar.


ou:

 Iniciar uma chamada interna.

 Seleccionar o terminal móvel.

 premir a tecla Marcar.

Telefonar para todos os terminais móveis

 Premir **sem soltar** a tecla.

ou:

 Iniciar uma chamada interna.

 Premir a tecla Asterisco.

ou:

 Iniciar uma chamada interna.

Chamar Todos

Seleccionar e

 Premir a tecla Marcar.


Todos os terminais móveis registados na base serão chamados.


Terminar a chamada

 Premir a tecla Desligar.

Transferir uma chamada para outro terminal móvel

Pode estar a falar ao telefone com um interlocutor externo e estabelecer, simultaneamente, uma chamada para um interlocutor interno para transferir a chamada ou fazer uma consulta.


 Aceder à lista dos terminais móveis adicionais. O interlocutor externo ouvirá a melodia de chamada em espera, caso esta esteja activa (→ pág. 42).

 Seleccionar um terminal móvel ou **Chamar Todos** e premir **OK**.


Se outro terminal móvel atender:


▶ eventualmente, anunciar uma chamada externa.

ou:

 Premir a tecla Desligar. A chamada externa será transferida para o terminal móvel seleccionado.

ou


 **Voltar** Premir a tecla de função. A chamada é novamente estabelecida com o interlocutor externo.


Para transferir a chamada pode premir a tecla Desligar  mesmo antes do outro interlocutor interno atender.

Se outro terminal móvel não atender ou estiver ocupado, a chamada regressa automaticamente para si.

Aviso de chamada em espera

Se, durante uma chamada **interna**, receber uma chamada **externa**, ouvirá o aviso de chamada em espera (toque curto). Com o serviço de identificação do chamador (CLIP) aparecerá no ecrã o número ou o nome da pessoa que lhe está a ligar.

 Premir a tecla Desligar, para terminar a chamada interna.

 Premir a tecla Atender para atender a chamada externa.

Conferência com chamada externa

Condição prévia: a função **Conferência Interna** está activada.

Está em curso uma chamada externa. Outro terminal móvel pode juntar-se e participar nessa chamada. Ao juntar-se a essa chamada, todos os interlocutores ouvem um sinal acústico.


Activar/desactivar a conferência interna

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Telefonar**
▶ **Conferência Interna**

Activar ou desactivar premindo **OK**
(☑ = activado).


Conferência interna


A linha está ocupada com uma chamada externa. No ecrã, aparece a indicação: Linha em uso. Pretende participar nessa chamada externa.

 Premir a tecla Atender **sem soltar**.

A conferência interna é iniciada. Todos os interlocutores ouvem um sinal sonoro. Durante este período é indicada a mensagem **Conferência** no ecrã deste terminal móvel e não é possível efectuar outra chamada.


Terminar a conferência


 Premir a tecla Desligar.

Todos os interlocutores ouvem sinal sonoro. Se o **primeiro** interlocutor interno premir a tecla Desligar , a ligação mantém-se entre o terminal móvel que entrou na conferência e o interlocutor externo.

Alterar o nome do terminal móvel

Ao efectuar o registo de um terminal móvel na base, são automaticamente atribuídos os nomes "INT 1", "INT 2", etc. Estes nomes podem ser alterados. O nome pode ter, no máximo, 10 caracteres. O nome alterado é indicado na lista de números internos de cada terminal móvel.

 Aceda à lista de números internos. O seu terminal móvel está assinalado com <.

 Selecciono o terminal móvel.

Menu Aceder ao menu.

Alterar Nome

 Inserir o nome.

OK Premir a tecla de função.

Configurar o terminal móvel


O seu terminal móvel já vem previamente configurado. Contudo, pode personalizar algumas configurações.

Alterar idioma

Pode visualizar os textos do ecrã num dos vários idiomas disponíveis.


Menu ▶ **Configurações** ▶ **Idioma**

O idioma actual está assinalado com ☑.

 Selecciono o idioma e prima **OK**.

Se tiver seleccionado acidentalmente um idioma errado, que não compreenda:

 ▶  

 Selecciono o idioma correcto e prima **OK**.

Configurar o ecrã

Pode optar entre quatro cores e vários níveis de contraste. Adicionalmente, poderá configurar uma protecção de ecrã.

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Ecrã**


Dispõe das seguintes opções:

Protecção do Ecrã

No estado de repouso, pode visualizar a hora sob a forma de protecção de ecrã.

A imagem substitui a apresentação normal do ecrã no estado de repouso. Pode seleccionar entre **Sem Protecção** e **Relógio Digital**.

A protecção do ecrã não é apresentada em determinadas situações, por ex., durante uma chamada ou se o terminal móvel não estiver registado na base.

Para voltar a ser apresentado o ecrã no estado de repouso, premir **sem soltar** a tecla Desligar .


Cores

Pode visualizar a retroiluminação do ecrã em diversas cores. Estão disponíveis quatro cores.


Contraste

Estão disponíveis nove níveis de contraste.

Atendimento automático de chamadas

Se esta função estiver activada, ao receber uma chamada, basta retirar o terminal móvel da base/do carregador para atender essa chamada sem ser necessário premir a tecla Atender .

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Telefonar**
▶ **Atendimento Automático**

OK Premir a tecla de função
( = activado).

Volume do auscultador/ função Mãos-livres

O volume do auscultador e da função Mãos-livres pode ser programado em cinco níveis.


No estado de repouso:

 ▶ **Volume da Chamada**

Volume do Auscultador / Volume em Mãos-Livres

Seleccionar e premir **OK**.




Configurar o volume (por ex., volume 33 = .

OK

Premir a tecla de função para gravar as configurações.

Durante uma chamada através do auscultador ou em modo Mãos-livres:



Premir a tecla de Navegação, para aceder directamente ao menu para definir o volume correspondente. Com , definir o volume do auscultador ou da função Mãos-livres.



Depois de aprox. 3 segundos, a definição é automaticamente guardada ou premir a tecla de função **OK**.

Notas

O volume de conversação também pode ser configurado através do menu (→ pág. 23).

Toques de chamada

◆ Volume:

Pode optar entre cinco níveis de volume (por ex. Volume 3 = ) e o sinal progressivo (o volume aumenta gradualmente, volume 6 = .

◆ Melodia:

A partir de uma lista, pode optar por diferentes melodias.

Os toques de chamada podem ter melodias diferentes para as seguintes sinalizações:


- ◆ para chamadas internas
- ◆ para chamadas externas
- ◆ para o despertador.

Volume do toque de chamada

O volume é igual para todos os tipos de sinalização.

No estado de repouso:

 ▶ **Volume do Toque**

 Configurar o volume.

OK Premir a tecla de função para gravar as configurações.

Nota

O volume do toque de chamada também pode ser configurado através do menu (→ pág. 23).

Melodia do toque de chamada


Configure individualmente a melodia do toque de chamada para as chamadas externas, internas e para o despertador.

Para as chamadas internas e para o despertador:

No estado de repouso:

 ▶ **Toques do Terminal Móvel**

Chamadas Internas / Despertador
Seleccionar e premir **OK**.

 Seleccionar a melodia e premir **OK** (☑ = seleccionado).

Para as chamadas externas:

No estado de repouso:

 ▶ **Toques do Terminal Móvel**

Chamadas Externas
Seleccionar e premir **OK**.

Com  pode seleccionar o seguinte:

Melodia

A melodia do toque de chamada como descrito anteriormente.

Noite tempo

Pode configurar um intervalo de tempo durante o qual o telefone não deverá tocar se receber chamadas externas, por ex., durante a noite.

Ligar a função com OK (☑ = activado)

Configurações

Suprimir Toque: indicar a hora de início (4 dígitos) para o intervalo.

até às: indicar a hora de fim (4 dígitos) para o intervalo.

Nota

Para as chamadas dos registos na agenda telefónica aos quais tenha atribuído uma melodia individual (VIP), o telefone continua a tocar nesse intervalo de tempo.

Cham. Anónima não Tocar

Pode programar o terminal móvel para que este não toque ao receber chamadas sem identificação do chamador. A chamada é apenas sinalizada no ecrã.

Activar ou desactivar a função **Cham.**

Anónima não Tocar com OK
(☑ = activada).

Nota

As melodias do toque de chamada também podem ser configuradas através do menu (→ pág. 23).


Activar/desactivar o toque de chamada

É possível

- ◆ no estado de repouso ou antes de atender uma chamada, desligar permanentemente o toque de chamada;
- ◆ desligar o toque de chamada apenas para a chamada actual.


Não é possível reactivar o toque de chamada enquanto a chamada for sinalizada.

Desactivar permanentemente o toque de chamada

 Premir **sem soltar** a tecla Asterisco.

No ecrã, aparece o símbolo ✖.

Activar novamente o toque de chamada

 Premir **sem soltar** a tecla Asterisco.

Configurar a base


Desactivar o toque de chamada para a chamada actual

Menu ▶ Não Tocar ▶ **OK**

Sinais de aviso/aviso de baterias fracas

O seu terminal móvel avisa-o de forma acústica de diversas actividades e estados::

- ◆ Sinais de Aviso
 - **Sinal de confirmação:** no fim de uma configuração e ao receber um novo registo na na lista de chamadas
 - **Sinal de erro:** no caso de introdução incorrecta de dados
 - **Ao premir as teclas:** cada premir de tecla é indicado de forma acústica.
- ◆ Aviso de Bat. Fraca

As baterias necessitam de ser carregadas.
-  ▶ **Sinais de Aviso / Aviso de Bat. Fraca**

Seleccionar e activar ou desactivar com **OK** (☑ = activado).

O **som de fim de menu** ao percorrer um menu até ao fim não pode ser desactivado.

Repor o terminal móvel

Pode repor as configurações entretanto alteradas para os valores predefinidos.

As seguintes configurações **não** são afectadas:

- ◆ O registo do terminal móvel na base
- ◆ Data e hora
- ◆ Registos da agenda telefónica, das listas de chamadas

Menu ▶ Configurações ▶ Base

▶ Repor Terminal Móvel

OK Confirmar a pergunta: **Repor Configurações?**

Configurar a base

A base deverá ser configurada através de um terminal móvel registado.

Música em espera

Menu ▶ Configurações ▶ Telefonar
▶ Música em Espera

Premir **OK** para activar ou desactivar a função de música de espera (☑ = activada).

Modo Repeater

Com um Gigaset Repeater poderá aumentar o alcance entre os terminais móveis e a base. Para isso, terá que instalar um Gigaset Repeater. As chamadas em curso serão interrompidas durante este processo.

Condição prévia: ter disponível um Gigaset Repeater.

Menu ▶ Configurações ▶ Base
▶ Modo Repeater

Premir **OK** para activar ou desactivar o modo Repeater (☑ = activado).

Após ter activado ou desactivado o modo Repeater, terá que desligar e voltar a ligar o terminal móvel (→ pág. 20).

Notas

- ◆ Modo Eco / Modo Eco+ (→ pág. 35) e a utilização de um Gigaset Repeater excluem-se mutuamente, ou seja, quando estiver a utilizar um Repeater, não poderá utilizar o Modo Eco nem o Modo Eco+.
- ◆ A transmissão encriptada do sinal DECT é desactivada quando se activa o modo Repeater.

Proteger contra alterações não autorizadas

Proteja as programações da base com um PIN apenas do seu conhecimento. O PIN deve ser inserido, entre outros, para registar e desregistar um terminal móvel na base ou para o repor as predefinições.

Alterar o PIN da base

Pode alterar o PIN de 4 dígitos da base (de fábrica: 0000) para um código apenas do seu conhecimento.

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Base**
▶ **PIN da Base**



Inserir o PIN actual e premir **OK**.



Inserir o novo PIN e premir **OK**.

Repor o PIN da base

Caso tenha esquecido o seu PIN da base, poderá repor o código de origem **0000**. **Desta forma também são repostas outras definições**, consulte o capítulo seguinte “Repor a base”.

Repor a base

Ao repor as predefinições da base:

- ◆ as configurações personalizadas são repostas
- ◆ todas as listas são apagadas
- ◆ **Modo Eco** e **Modo Eco+** são desactivados.

A data e a hora são mantidas.

Repor as predefinições da base através do menu

Ao repor as predefinições através do menu:

- ◆ os terminais móveis permanecem registados,
- ◆ o PIN da base não é reposto.

Menu ▶ **Configurações** ▶ **Base**
▶ **Repor Base**



Premir a tecla de função.

Repor as predefinições da base com a tecla da base

Ao repor as predefinições por meio da tecla na base:

- ◆ são **desregistados** todos os **terminais móveis**,
- ◆ o PIN da base é reposto para o código original **0000**.

Proceda da seguinte maneira:

- ▶ Retire o cabo do transformador da base.
- ▶ Mantenha premida a tecla Registrar/Procurar na base (→ pág. 2) enquanto, simultaneamente, volta a ligar o cabo do transformador à base. Mantenha a tecla premida durante, pelo menos, 5 segundos.

Nota

Todos os terminais móveis serão desregistados e têm de voltar a ser registados. Todas as configurações são repostas para as respectivas predefinições.

Ligar a base a uma central telefónica

As seguintes configurações só são necessárias se a sua central telefónica assim o exigir, consultar as instruções de funcionamento da central telefónica.

Modo de marcação e tempo de Flash

Modo de marcação


Existem as seguintes possibilidades de configurar o modo de marcação:

- ◆ Marcação por multifrequência (MF),
- ◆ Marcação por impulsos (DEC).


Menu Aceder ao principal.

* 0 ## 0 5 ## 1 1

Premir as teclas.

 1 **OK** Marcação por impulsos (DEC).

Ou:

 0 **OK** Marcação por multi-frequência (MF).

Nota

A marcação por multifrequência (MF) é o processo de marcação moderno mais utilizado. A marcação por impulso ainda é utilizada num número muito reduzido de centrais telefónicas.


Tempo de Flash

Para o funcionamento em centrais telefónicas, poderá ser necessário alterar esse valor; consultar as instruções de funcionamento da central telefónica.

Menu Aceder ao principal.

* 0 ## 0 5 ## 1 2


Premir as teclas.

 Inserir o dígito correspondente ao tempo de flash e premir **OK**.

0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms;
3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms;
6 = 600 ms; 7 = 800 ms

Tempos de pausa


Pausa após a ocupação de linha

Pode programar a duração da pausa que deve ser inserida entre o premir da tecla Marcar  e o envio do número de telefone para a rede.

Menu Aceder ao menu principal.

* 0 ## 0 5 ## 1 9

Premir as teclas.

 Inserir o dígito correspondente à duração da pausa (1 = 1 seg.; 2 = 3 seg.; 3 = 7 seg.) e premir **OK**.


Pausa após premir a tecla R

A duração da pausa que deverá ser inserida ao premir a tecla R pode ser programada caso a central telefónica o exija (ver manual de instruções da central telefónica).

Menu Aceder ao menu principal.

* 0 ## 0 5 ## 1 4

Premir as teclas.

 Inserir o dígito correspondente à duração da pausa (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) e premir **OK**.

Comutar temporariamente para multifrequência

Se a sua central telefónica ainda funciona com marcação por impulsos (DEC), mas necessita do modo de marcação por multifrequência (DTMF) durante uma chamada (por exemplo, para utilizar o serviço Voice Mail), pode alterar temporariamente o modo de marcação para DTMF.

Condição prévia: está a efectuar uma chamada ou já marcou um número de telefone externo.

 Premir a tecla Asterisco.

Após terminar a chamada, a marcação voltará a ser por impulsos.

Serviço de Apoio ao Cliente

Ajuda passo a passo com o Serviço de Apoio a Clientes Gigaset
www.gigaset.com/service



Visite as páginas do Serviço de Apoio a Clientes:

www.gigaset.com/service

Aqui encontrará, entre outras informações:

- ◆ Perguntas e respostas
- ◆ Downloads gratuitos de Software e manuais de instruções
- ◆ Testes de compatibilidade



Contacte os nossos assistentes de serviço:

Não encontra nenhuma solução em "Perguntas e respostas"?
Estamos à sua inteira disposição ...

... **por email:** www.gigaset.com/contact

... **por telefone:**

Portugal (+351) 808 788 877

(custo de uma chamada local)

Por favor, tenha disponível o recibo da compra.

Tenha em atenção que, se este produto Gigaset não foi comercializado por um revendedor autorizado para o território nacional, este produto pode não ser totalmente compatível com a rede telefónica. Está claramente referido na embalagem junto à marca CE, para que país/países este produto foi desenvolvido. Se este produto for utilizado de uma forma inconsistente com este aviso, ou com as instruções do manual ou no próprio produto, este facto pode ter implicações nas condições da garantia.


Para fazer uso da garantia, deverá apresentar um documento como prova de compra que refira a data de compra (data de início do período de garantia) e que identifique o produto adquirido.

Perguntas e respostas

Em caso de dúvidas sobre a utilização do seu telefone, estamos à sua disposição em www.gigaset.com/service a qualquer hora, 24 horas por dia.

A seguinte tabela contém dúvidas de utilização frequentes e soluções possíveis.

No ecrã não aparece nada.

- O terminal móvel não está ligado.
 - Premir **sem soltar** a tecla Ligar/Desligar .
- As baterias estão descarregadas.
 - Carregar ou trocar as baterias (→ pág. 11).

No ecrã pisca a mensagem "Base".

- O terminal móvel está fora da área de alcance da base.
 - Reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
- O alcance da base foi reduzido, porque está activado o Modo Eco.
 - Desactivar o modo Eco (→ pág. 35) ou reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
- A base não está ligada.
 - Verificar o transformador da base (→ pág. 9).
- O terminal móvel ainda não está registado na base ou foi desregistado.
 - Registar o terminal móvel (→ pág. 37).

O terminal móvel não toca.

- O toque de chamada está desactivado.
 - Activar o toque de chamada (→ pág. 41).
- O telefone só toca se o número de telefone do chamador for transmitido.
 - Activar o toque de chamada para chamadas anónimas (→ pág. 41).

Não ouve nenhum toque de chamada/sinal de marcação da rede fixa.

Não foi utilizado o cabo telefónico fornecido ou então foi substituído por um cabo novo com disposição de contactos incorrecta.

- Utilizar sempre o cabo telefónico fornecido ou, no caso de adquirir outro cabo telefónico, certifique-se que este tem a disposição apropriada dos contactos da ficha (→ pág. 51).

A data e a hora apresentam uma configuração errada a cada chamada recebida.

A data e a hora são enviadas em simultâneo durante uma chamada com Identificação do chamador, por exemplo, pelo operador de rede, através de um router ou de uma central telefónica. Estes dados podem estar errados.

- Programar correctamente a data/hora, por exemplo, num router ou numa central telefónica.
- Não gravar automaticamente a data e a hora → pág. 15.

A ligação é sempre interrompida ao fim de cerca de 30 segundos.

O Repeater foi activado ou desactivado (→ pág. 42).

- Desligar e voltar a ligar o terminal móvel (→ pág. 20).

Sinal de erro após digitar o PIN da base.


O PIN da base está errado.

- Repôr o PIN da base para 0000 (→ pág. 43).

Esqueceu-se do PIN da base.

- Repôr o PIN da base para 0000 (→ pág. 43).

O seu interlocutor não consegue ouvi-lo.

Premiu, durante uma chamada, a tecla Silenciar . O microfone do terminal móvel está "silenciado".

- Ligar novamente o microfone (→ pág. 27).

O número do chamador não aparece no ecrã apesar de ter activado o serviço CLIP.

A transmissão do número de telefone não está autorizada.

- O chamador deverá autorizar a transmissão do número de telefone (CLI) junto do seu operador de rede.

Tenha em atenção as indicações relativas à apresentação do número do chamador → pág. 26.

Quando efectua uma configuração, ouve um sinal de erro.

A acção falhou/introdução está errada.

- Repita a operação.
 - Observe o ecrã e, se necessário, consulte novamente o manual de instruções.

Não consegue ouvir as mensagens do serviço Voice Mail.

O telefone está configurado para marcação por impulsos.

- Alterar o modo de marcação para multifrequência.

Isonção de responsabilidade

Alguns ecrãs podem conter pixéis (pontos de imagem) que se mantêm activados ou desactivados.

Esta situação é normal e não é indicativa de uma anomalia.

Declaração de conformidade

Este equipamento é destinado à rede fixa analógica em Portugal.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que este equipamento cumpre com o disposto na Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999, transposta para a legislação nacional pelo Decreto-Lei n.º 192/2000, de 18 de Agosto.

Pode obter uma cópia da Declaração de Conformidade no seguinte endereço:

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Garantia

Independentemente dos seus direitos por causa de defeitos perante o vendedor, ao consumidor (cliente) é concedida uma garantia do fabricante, sujeita aos seguintes termos e condições:

- ◆ Os equipamentos novos e os respectivos componentes que apresentarem defeito de fabrico dentro de 24 meses a partir da data da compra serão gratuitamente reparados ou substituídos por um equipamento que corresponda ao nível técnico actual. Fica ao critério da Gigaset Communications reparar ou substituir o equipamento. Para as peças sujeitas a desgaste (por ex. teclados, baterias, caixas), esta garantia tem validade de seis meses a partir da data da compra.
- ◆ Excluem-se desta garantia todos os danos causados por manuseamento incorrecto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- ◆ Esta garantia não é aplicável ou extensível a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (por ex., instalação, configuração, download de software). Manuais e software fornecidos num suporte de dados separado também estão excluídos da garantia.
- ◆ O talão de compra (com data) é válido para a comprovação da garantia. As reclamações devem ser apresentadas dentro de um mês após a constatação do defeito com direito a garantia.
- ◆ Os equipamentos ou componentes substituídos e devolvidos à Gigaset Communications passam a ser propriedade da Gigaset Communications.
- ◆ Esta garantia é válida para novos equipamentos adquiridos na União Europeia. A emissora da garantia é, para Produtos vendidos em Portugal Gigaset Communications Iberia S.L., C/ Velázquez, 157, 5º 28002 Madrid, Espanha.
- ◆ Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Gigaset Communications não assume a responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes, danos indirectos, nem pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não é válida nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, por exemplo, segundo a lei de responsabilidade civil do produtor, ou em casos de dolo, danos à saúde ou à vida.
- ◆ A Gigaset Communications reserva-se o direito de cobrar do cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação que não sejam defeitos abrangidos pela garantia.

- ◆ As condições mencionadas nos parágrafos anteriores não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova para a desvantagem do cliente.

Para exercer os seus direitos de garantia, contacte o serviço de apoio ao cliente da Gigaset Communications. O número de telefone para contacto encontra-se no manual de instruções fornecido.

Ambiente

O nosso modelo ambiental

Na Gigaset Communications GmbH, temos responsabilidade social e empenhamo-nos por um mundo melhor. Em todas as áreas do nosso trabalho - desde o planeamento do produto e do processamento, passando pela produção e a utilização, até à eliminação - damos extremo valor a assumirmos a nossa responsabilidade ambiental.

Informe-se também acerca de produtos e procedimentos ecológicos na Internet em www.gigaset.com.

Sistema de gestão ambiental



A Gigaset Communications GmbH está certificada em conformidade com as normas internacionais EN 14001 e ISO 9001.

EN 14001 (Ambiente): certificada desde Setembro de 2007 pela TüV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualidade): certificada desde 17.02.1994 pela TüV SÜD Management Service GmbH.

Consumo de energia ecológico

A utilização do ECO DECT (→ pág. 35) poupa energia, contribuindo de forma activa para a protecção do ambiente.

Eliminação

As baterias não devem ser eliminadas com os resíduos domésticos. Observe as determinações locais relacionadas com a eliminação de resíduos, que poderá consultar junto do seu município ou do seu fornecedor, onde adquiriu o equipamento.

Todos os equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Directiva n.º 2002/96/CE.

A correcta eliminação e a recolha selectiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipalizados, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respectivo distribuidor.

Anexo

Cuidados

Limpe o aparelho com um **pano húmido** ou um **pano anti-estático**. Não utilize qualquer detergente nem pano de microfibras.

Não utilize **nunca** um pano seco. Existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

Contacto com líquidos

Se o terminal móvel entrou em contacto com líquidos:

1. **Desligar o terminal móvel e retirar imediatamente as baterias.**
2. Deixar escorrer o líquido do terminal móvel.
3. Secar todas as peças com um pano e, em seguida, colocar o terminal móvel **no mínimo durante 72 horas** com o compartimento das baterias aberto e o teclado virado para baixo, num local seco e quente (**não**: no microondas, forno ou similar).
4. **Apenas voltar a ligar o terminal móvel quando estiver seco.**

Depois de estar completamente seco é, frequentemente, possível voltar a colocá-lo em funcionamento.

Características técnicas

Baterias

Tecnologia:

Níquel-Metal-Hidreto (NiMH)

Tamanho: AAA (Micro, HR03)

Tensão: 1.2 V

Capacidade: 550 - 1000 mAh

O terminal móvel é fornecido com duas baterias recomendadas.

Autonomias/tempos de carga do terminal móvel

Este Gigaset pode utilizar baterias até uma capacidade máxima de 1000 mAh. A utilização de baterias especiais de alta potência ou de baterias com maior capacidade não é vantajosa para telefones sem fios.

A autonomia do Gigaset depende da capacidade das baterias, assim como da idade e da forma de utilização das mesmas. (os tempos indicados para a autonomia em espera/em conversação/em funcionamento são valores máximos, os tempos de carga são valores típicos).

	Capacidade (mAh) aproximada			
	550	700	800	1000
Autonomia em espera (horas)	220	255	290	360
Autonomia em Conversação (horas)	20	23	27	33
A autonomia em caso de 1,5 hora de conversação por dia (horas)				
- sem Modo Eco+	135	155	180	225
- com Modo Eco+	95	110	130	155
Tempo de carga na base (horas)	6	7	8	10
Tempo de carga no carregador (horas)	5,5	6,5	7	9

Uma vez que o desenvolvimento de baterias está em constante evolução, a lista das baterias recomendadas existente na área FAQ das páginas de Serviço de Apoio ao Cliente é actualizada com regularidade:

www.gigaset.com/service

Consumo de energia da base

	A510
Em repouso *	cerca de 0,7 W
Base em repouso **	< 0,4 W
Durante a chamada	cerca de 0,5 W

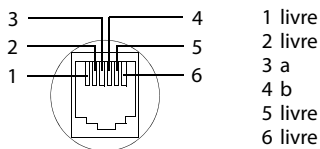
* Terminal móvel carregado e colocado na base

** Terminal móvel fora da base

Características técnicas gerais





Norma DECT	implementado
Norma GAP	implementado
Número de canais	60 canais duplex
Banda de frequências	1880–1900 MHz
Método duplex	Multiplexagem no tempo, comprimento de trama 10 ms
Frequência de repetição do impulso de transmissão	100 Hz
Duração do impulso de transmissão	370 µs
Largura de banda por canal	1728 kHz
Velocidade de transmissão	1152 kbit/s
Modulação	GFSK
Codificação de voz	32 kbit/s
Potência de transmissão	10 mW, potência média por canal, potência de impulso de 250 mW
Alcance	até 300 m em espaços abertos, até 50 m em interiores
Alimentação da base	230 V ~/ 50 Hz
Condições ambientais de funcionamento	+5 ° C até +45 ° C; 20 % até 75 % de humidade relativa do ar
Modo de marcação	MF (multifrequência)/ DEC (marcação por impulsos)

Disposição dos contactos da ficha do cabo telefónico



Escrever e editar texto

Para criar um texto observe as seguintes regras:

- ◆ A todas as teclas entre **[0..]** e **[9.az]** bem como às teclas **[* @]** e **[# -]** estão atribuídas várias letras e caracteres.
- ◆ O símbolo de inserção de texto (cursor) é comandado com as teclas    .
- ◆ Os caracteres são inseridos à esquerda do cursor.
- ◆ Premir a tecla de função **Apag.** para apagar o **carácter** à esquerda do cursor.
- ◆ Nos registos da agenda telefónica, a primeira letra do nome é escrita automaticamente em maiúsculas e as seguintes em minúsculas.

Definir a utilização de maiúsculas, minúsculas ou números

Para alterar o modo de inserção de texto, premir repetidamente a tecla Cardinal **[# -]**.

123	Introdução de números
Abc	Escrita em maiúsculas *
abc	Escrita em minúsculas

* 1. letra maiúscula, as restantes em minúsculas

Quando se muda de modo, o modo activo é indicado no ecrã, em baixo à direita.



Escrever um nome

- ▶ Introduza uma a uma as letras/caracteres, premindo a tecla correspondente.

Os caracteres atribuídos à tecla são apresentados numa linha de selecção no lado inferior esquerdo do ecrã. O carácter seleccionado é realçado.

- ▶ Prima a tecla de forma **breve** e consecutiva, até chegar à letra/caracter pretendido.

Escrita padrão

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x
[1.aa]	1	€	£	\$	¥	¤										
[2.abc]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç						
[3.def]	d	e	f	3	ë	é	è	ê								
[4.ghi]	g	h	i	4	ï	í	ì	î								
[5.jkl]	j	k	l	5												
[6.mno]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ						
[7.pqrs]	p	q	r	s	7	ß										
[8.tuvw]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û								
[9.wxyz]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å						
[0..]	 ¹⁾	.	,	? !	 ²⁾	0	+	-	:	;	"	'	;	_		
[* @]	*	/	()	<	=	>	%								
[# -]		#	@	\	&	§										

- 1) Espaço em branco
- 2) Quebra de linha

Acessórios

Terminais móveis Gigaset

O seu Gigaset suporta até 4 terminais móveis em simultâneo e desta forma poderá usufruir de novas facilidades como, por exemplo, chamadas internas gratuitas, permitir mais do que um terminal móvel na mesma chamada, realizar consultas internas ou transferência de chamadas.

Terminal móvel Gigaset A510H

- ◆ Distinção de chamadas VIP (toque individual e cor)
- ◆ Teclado iluminado de excelente qualidade
- ◆ Ecrã de 1,8"
- ◆ Agenda telefónica para 150 registos
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 18/260 h
- ◆ Conforto de conversação em modo mãos-livres
- ◆ Protecção do ecrã (relógio digital)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Função de não tocar para chamadas anónimas

www.gigaset.com/gigasetA510h



Terminal móvel Gigaset C300H

- ◆ Distinção de chamadas VIP (toque individual e cor)
- ◆ Teclado iluminado
- ◆ Ecrã a cores CSTN de 1,7"
- ◆ Agenda telefónica para 250 registos
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 20/300 h
- ◆ Função mãos-livres de qualidade superior
- ◆ Protecção do ecrã (relógio digital ou imagem)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Função de não tocar para chamadas anónimas

www.gigaset.com/gigasetc300h



Terminal móvel Gigaset SL400H

- ◆ Moldura e teclado em metal puro
- ◆ Teclado iluminado em metal
- ◆ Ecrã a cores TFT de 1,8"
- ◆ Bluetooth e Mini-USB
- ◆ Agenda telefónica para 500 vCards
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 14/230 h
- ◆ Letras grandes para Listas de chamadas e Agenda telefónica
- ◆ Função mãos-livres de qualidade superior com 4 perfis
- ◆ Identificação do chamador com imagem e protecção do ecrã (Relógio analógico e digital)
- ◆ Alerta por vibração, transferência de melodias de toque
- ◆ ECO DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendário com alarmes
- ◆ Função Noite para desactivar o toque durante um intervalo de tempo
- ◆ Função de não tocar para chamadas anónimas
- ◆ Alerta de Ruído (Babyphone)
- ◆ Chamada directa

www.gigaset.com/gigaset-sl400h



Terminal móvel Gigaset S810H

- ◆ Função mãos-livres de qualidade superior
- ◆ Teclado iluminado
- ◆ Tecla lateral para regulação fácil do volume
- ◆ Ecrã a cores TFT de 1,8"
- ◆ Bluetooth e Mini-USB
- ◆ Agenda telefónica para 500 vCards
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 13/180 h
- ◆ Letras grandes para Listas de chamadas e Agenda telefónica
- ◆ Identificação do chamador com imagem e protecção do ecrã (relógio analógico e digital)
- ◆ Transferência de melodias de toque
- ◆ ECO DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendário com alarmes
- ◆ Função Noite para desactivar o toque durante um intervalo de tempo
- ◆ Função de não tocar para chamadas anónimas
- ◆ Alerta de Ruído (Babyphone)
- ◆ Chamada directa

www.gigaset.com/gigasets810h



Terminal móvel Gigaset C610H

- ◆ O gestor familiar com alerta de ruído, alertas de aniversário
- ◆ 6 grupos VIP com toque de chamada individual
- ◆ Teclado iluminado
- ◆ Ecrã a cores TFT de 1,8"
- ◆ Agenda telefónica para 150 vCards
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 12/180 h
- ◆ Letras grandes para Listas de chamadas e Agenda telefónica
- ◆ Conforto de conversação em modo mãos-livres
- ◆ Protecção do ecrã (relógio digital)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Função Noite para desactivar o toque durante um intervalo de tempo
- ◆ Função de não tocar para chamadas anónimas
- ◆ Alerta de Ruído (Babyphone)
- ◆ Chamada directa

www.gigaset.com/gigasetc610h



Terminal móvel Gigaset SL78H

- ◆ Moldura em metal puro
- ◆ Teclado moderno com iluminação
- ◆ Ecrã a cores TFT de 2,8" em resolução QVGA
- ◆ Bluetooth e Mini-USB
- ◆ Agenda telefónica para 500 vCards
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 14/200 h
- ◆ Conforto de conversação em modo mãos-livres
- ◆ Identificação do chamador com imagem e protecção do ecrã (relógio analógico e digital)
- ◆ Transferência de melodias de toque
- ◆ ECO DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendário com alarmes
- ◆ Função Noite para desactivar o toque durante um intervalo de tempo
- ◆ Alerta de Ruído (Babyphone)

www.gigaset.com/gigasetsl78h



Terminal móvel Gigaset E49H

- ◆ Caixa resistente a impactos, poeira e salpicos de água
- ◆ Ecrã a cores CSTN de 1,7"
- ◆ Teclado robusto iluminado
- ◆ Agenda telefónica para 150 registos
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 12/250 h
- ◆ Conforto de conversação em modo mãos-livres
- ◆ Protecção de ecrã
- ◆ ECO DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Alerta de Ruído (Babyphone)

www.gigaset.com/gigasete49h



Clip mãos-livres L410 para telefones sem fios

- ◆ Total liberdade de movimento enquanto telefona
- ◆ Fixação prática
- ◆ Mãos livres com uma qualidade de som perfeita
- ◆ Peso, cerca de 30 g
- ◆ ECO DECT
- ◆ Regulação do volume em 5 níveis
- ◆ Indicação de estado por meio de LED
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 5/120 h
- ◆ Alcance até 50 m em edifícios, até 300 m no exterior

www.gigaset.com/gigasetl410



Gigaset Repeater

O Gigaset Repeater permite-lhe aumentar o alcance entre o seu terminal móvel Gigaset e a base.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Compatibilidade

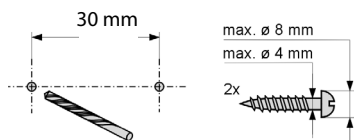
Pode encontrar mais informações sobre as funções dos terminais móveis em associação com as estações base Gigaset em: www.gigaset.com/compatibility

Todos os acessórios e baterias podem ser encomendados através de um revendedor especializado.



Utilize apenas acessórios originais. Desta forma, evita possíveis problemas de saúde e danos materiais e assegura o cumprimento de todas as disposições legais relevantes.

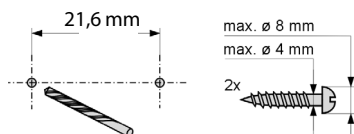
Montagem da base numa parede



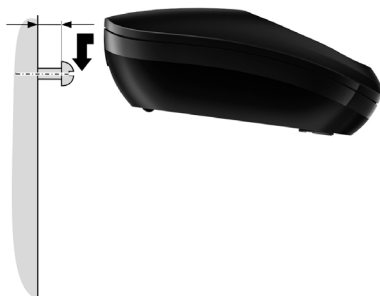
cerca de 7,4 mm



Montagem do carregador numa parede



cerca de 3,3 mm



Índice remissivo

A

Acessórios	53
Activar	
atendimento de chamadas	40
conferência interna	39
pisca da tecla de Mensagens	32
protecção do teclado	20
silenciar o terminal móvel	27
terminal móvel	20
Adiar despertador	36
Agenda telefónica	29
aceder	18
enviar registo/lista para o terminal móvel	30
gerir os registos	30
gravar o primeiro número de telefone	29
gravar o registo	29
gravar um número de telefone de um texto	31
sequência dos registos	29
utilizar para inserir número de telefone	31
Ajuda	47
Alcance	9
Alterar	
idioma do ecrã	13, 39
modo de marcação	44
nome de um terminal móvel	39
PIN do sistema	43
tempos de pausa	44
toque de chamada	40
volume da função Mãos-livres	40
volume do auscultador	40
Ambiente	49
Apresentação	
do número de telefone (CLI/CLIP)	25
mensagem do serviço Voice Mail	34
Apresentar	
o número do interlocutor (CLIP)	25
Atender uma chamada	25
Atendimento automático	
de chamadas	25
Atendimento de chamadas	40
Automática	
prefixo do operador	27

Automático

atendimento de chamadas	40
-------------------------------	----

B

Base

configurar	42
instalar	9
ligar	9
ligar a uma central telefónica	44
PIN do sistema	43
repor para o estado de origem	43

C

Caracteres	52
Características técnicas	48, 50
Carregar	
as baterias	2
Central telefónica	
configurar o modo de marcação	44
ligar a base	44
mudar para marcação	45
programar tempo de Flash	44
tempos de pausa	44
Certificado de conformidade	48
Chamada	
associar outro interlocutor	39
externa	25
interna	38
terminar	25
transferir (estabelecer ligação)	38, 39
Chamada colectiva	38
Chamada de desconhecido	26
Chamada em conferência	39
Chamada em espera	
chamada interna	38
chamada em espera	38
Chamada perdida	33
CLI, CLIP	25
Colocar em funcionamento	
terminal móvel	11
Conferência, interna	39
Configurações do sistema	43
Configurar a data	14
Configurar a hora	14
Configurar melodia (toque de chamada)	41
Consumo de energia	51
Conteúdo da embalagem	8
Contraste	40

Índice remissivo

Correcção de introduções erradas	18
Cuidados a ter com o telefone.	50
D	
DEC (modo de marcação por impulsos)	44
Definir a hora do alarme	36
Desactivar	
atendimento de chamadas	40
conferência interna	39
pisca da tecla de Mensagens	32
protecção do teclado.	20
terminal móvel	20
Desconhecida	26
Despertador	36
Desregistar (terminal móvel)	37
Disposição dos contactos da ficha	51
Duração da chamada	25
E	
ECO DECT	35
Ecrã	
alterar o idioma	13
alterar o idioma do ecrã	39
configurar	40
contraste	40
em estado de repouso.	16, 19
esquema de cores	40
protecção de ecrã	40
Efectuar chamadas telefónicas	
atender uma chamada	25
externas	25
internas	38
Eliminação	49
Eliminação geral de erros	47
Eliminar	
caracteres	18
Enviar	
registo da agenda telefónica para o terminal móvel	30
Equipamentos médicos	7
Escrever e editar texto	52
Esquema de cores	40
Estado de repouso (ecrã).	16, 19
Estado de repouso, voltar ao	19
F	
Fazer chamadas	
externas	25
internas	38

Ficha do cabo telefónico, disposição dos contactos da ficha.	51
Funções especiais	44

G

Garantia	48
--------------------	----

I

Identificação do número de telefone do interlocutor, Indicações.	26
Idioma, ecrã	13, 39
Indicação de novas mensagens.	34
Indicação do estado de carga	2, 3
Inserir	
as baterias.	11
o número de acesso ao serviço Voice Mail	34
Instalação, base	9
Internas	
effectuar chamadas	38
Introduções erradas (correcção)	18

L

Ligar, base a uma central telefónica	44
Lista	
chamadas perdidas	33
lista adicional	27
listas de chamadas	33
serviço Voice Mail	32
terminais móveis.	18

M

Mãos-livres	26
Marcação abreviada	29, 30
serviço Voice Mail	34
Marcação por impulsos DEC.	44
Marcação por multifrequência	44, 45
Marcar	
com a agenda telefónica.	29
com marcação abreviada	30
Melodia em espera	42
Mensagens, tecla.	2
Menu	
explicação.	19
som de fim	42
vista geral	23
Microfone	2
Modo de marcação.	44
Modo Eco	35
Modo Eco+	35
Modo Nocturno, ver Temporização	

N

Nome	
de um terminal móvel	39
Número,	
gravar na agenda telefónica	29, 31
inserir da agenda telefónica	31

P

Pausa	
após ocupação de linha	44
após premir a tecla R	44
Perguntas e respostas	47
Pré-selecção	27
Pré-selecção automática do operador	
de rede	27
Procurar na agenda telefónica	29
Procurar um terminal móvel	37
Procurar, terminal móvel	37
Protecção de ecrã	40
Protecção do teclado	
activar/desactivar	20
Proteger o telefone	43
Próteses auditivas	7

R

Registo	
gravar, alterar (pré-selecção)	27
guardar (serviço Voice Mail)	34
seleccionar da agenda telefónica	29
Registo (terminal móvel)	37
Relógio digital	40
Repeater	42
Repetição da marcação	31
Repetição manual da marcação	31

S

Sequência na agenda telefónica	29
Serviço de Apoio ao Cliente	46
Serviço Voice Mail	34
Símbolo	
despertador	36
protecção do teclado	20
quando existem mensagens novas	32
toque de chamada	41
Símbolo de	
carga das baterias	2, 3
Sinais de confirmação	42
Sinal	
de baterias fracas	42
Sinal de confirmação	42

Som de erro	42
Som, ver Toque de chamada	

T

Tecla de mensagens	
aceder às listas	32
activar/desactivar piscar	32
Teclas	
atribuir o registo da agenda	
telefónica	30
marcação abreviada	30
tecla 1 (marcação abreviada)	2
tecla Apagar	4
tecla Asterisco	2
tecla Atender	2, 25
tecla Cardinal	2, 20
tecla de mensagens	2
tecla de Navegação	2, 18
tecla Desligar (chamada)	2, 25
tecla Ligar/Desligar	2
tecla R	2, 44
teclas de função	2, 4
Tempo de Flash	44
Temporização (modo Nocturno)	41
Terminal Móvel	
activar/desactivar	20
alterar o nome	39
colocar em funcionamento	11
configurar	39
contacto com líquidos	50
desregistar	37, 43
estado de repouso	19
idioma do ecrã	13, 39
lista	18
procurar	37
registar	37
repor as predefinições	42
silenciar	27
transferir uma chamada	38
utilizar vários	37
volume da função Mãos-livres	40
volume do auscultador	40
Terminar, chamada	25
Toque de chamada	
alterara	40
configurar melodia	41
regular o volume	40
Transformador	7
Transmissão do número de telefone	25

Índice remissivo

V

Volume

altifalante	40
auscultador.....	40
toque de chamada	40
volume da função Mãos-livres do terminal móvel	40

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© **Gigaset Communications GmbH 2014**

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com